

MANUAL DE USUARIO AD 992 / 993

LEA ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE EQUIPO

Guarde estas instrucciones. Pueden serle de utilidad más adelante a Vd. o a próximos usuarios.

La atención preventiva contra las úlceras por presión incluye, además de buenos cuidados de la piel, la mejor nutrición posible y una buena postura, unos dispositivos de descompresión apropiados al nivel de riesgo del paciente. Los colchones de células y de tubos de aire, que se hinchan alternativamente están reconocidos como una de las mejores terapias de prevención de este tipo de úlceras.

AVISOS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

PELIGRO

Para reducir el riesgo de electrocución:

- Desenchufe siempre este producto después de utilizarlo.
- No lo utilice mientras se baña o lo lavan.
- No lo guarde en un lugar desde el que pueda caer en la bañera.
- No lo moje o derrame líquidos sobre el compresor.
- No coja el compresor si se ha caído en el agua. Desenchúfelo inmediatamente.

CUIDADO

Para reducir el riesgo de quemaduras, electrocución, fuego o daños a personas:

- No deje el producto desatendido cuando esté en uso.
- Utilice el producto para el uso descrito en este manual.
- No utilice nunca el producto si ha sido dañado, se ha caído o no está en perfecto estado. Ante la duda envíe el producto a su distribuidor autorizado para su inspección.
- Mantenga el cable alejado de fuentes de calor.
- Nunca bloquee las entradas de aire del compresor o lo coloque sobre una superficie blanda, como un colchón, donde se pudiera bloquear las entradas de aire. Mantenga las entradas de aire libres de pelos, suciedad y similares.
- No introduzca ningún objeto en cualquiera de las aperturas o tubos del equipo.
- No lo abra o intente reparar Vd. mismo.
- No utilice el equipo en exteriores o donde se puedan usar aerosoles, o donde se administre oxígeno.
- Conecte el compresor sólo a enchufes de 230 V / 50 Hz en buen estado y con toma de tierra.

INFORMACIÓN GENERAL

Los equipos GENESIS y METRO son sistemas de alta calidad que consisten en un colchón alternante y un compresor y que están diseñados para la prevención y tratamiento de ulceras por presión en pacientes encamados durante largos periodos de tiempo y que presenten un riesgo de medio a elevado.

El sistema está concebido para tratar las úlceras de presión 24 horas al día.

Los sistemas GENESIS y METRO han sido probados y certificados según las siguientes normas:

- UL 1431 (excluidas las EN 60601-1 y EN 60601-1-2)
- EN 60601-1
- EN 60601-1-2

CONTRAINDICACIONES

En algunas situaciones, como las descritas abajo, las condiciones del paciente no son compatibles con la utilización de este sistema de presión alternante para la prevención de úlceras por presión. En cualquiera caso el médico es el que debe indicar la conveniencia de este tratamiento.

- Tratamientos de tracción cervical o del esqueleto.
- Lesiones inestables de la columna vertebral.

CONTENIDO DE LA CAJA

Si falta algún componente o alguno está dañado, por favor contacte inmediatamente con su distribuidor. Compruebe el contenido de la caja:

- Compresor
- Colchón
- Manual de instrucciones

INSTALACIÓN

1. Colocar el colchón totalmente plano sobre el colchón existente en su cama. Los tubos para inflado deben estar en la parte de los pies.

2. Cubra el colchón con una sabana para evitar el contacto directo con la piel.

3. Colocar el compresor sobre una superficie plana y estable. También puede colgarlo en el piecero de la cama o de las barandillas. Asegúrese que está bien sujeto.

4. Conectar los tubos de inflado del colchón al compresor. Compruebe que están bien conectados. Asegúrese que no están doblados o tienen algún codo que impida la libre circulación del aire.

5. Enchufe el compresor a la corriente. Recuerde que el enchufe debe ser del voltaje adecuado, 230V, debe estar en buen estado y tener toma a tierra.

6. Encienda el interruptor del compresor. ON.

7. Para ahorrar tiempo en el primer inflado, regule el compresor al máximo. Después regule la presión de acuerdo con el peso y el confort del usuario, o siguiendo las instrucciones de su terapeuta. Si la presión del colchón es notablemente pobre a causa de alguna perdida de aire por los tubos de conexión o pinchazo del colchón, debe contactar con su distribuidor.

8. Asegúrese de desenchufar el compresor de la corriente cuando no lo vaya a utilizar.

FUNCIONAMIENTO

NOTA: Lea las instrucciones antes de usar el equipo

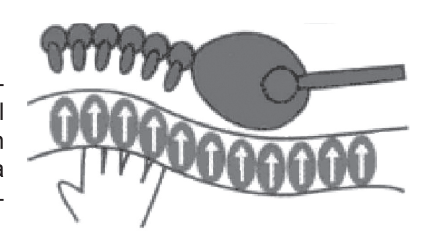
Información general del producto:

NO utilice un compresor diferente al suministrado. Es peligroso utilizar compresores con mayor capacidad de la permitida por el colchón ya que podría pincharlo.

NO cambie ningún componente Vd. mismo. Si hay necesidad de cambiar alguna pieza o de reparación debe contactar con un distribuidor autorizado.

COMPROBACIÓN MANUAL

Compruebe si el rango de presión es el adecuado. Deslice la mano a la altura de las nalgas del paciente, entre el colchón alternante y el colchón de la cama (o el somier si fuera el caso), debería haber un espacio libre de entre 2,5 y 4cm aproximadamente.



FUNCIONAMIENTO SISTEMA: GENESIS / METRO

Paso 1 > Ponga en marcha el compresor. El compresor comienza a hinchar el colchón de células de aire. Estas células se hincharan alternativamente con un ciclo de 6 min.

Paso 2 > Una vez hinchado, gire el pomo de selección de presión para ajustar la presión de blando (soft) a firme (firm).

LIMPIEZA

En esta sección recomendamos los procedimientos más adecuados para limpiar la unidad. Es importante seguir estas recomendaciones antes de usar el sistema con pacientes.

Compresor

- No moje ni sumerja el compresor.
- Compruebe que no presenta daños exteriormente.
- No dirija ningún spray limpiador directamente sobre el compresor.
- No utilice soluciones limpiadoras que contengan acetona o que sean abrasivas, basadas en carbonatos o fenólicos ya que podrían dañar la caja del compresor.
- Frote la caja con un trapo limpio. Asegúrese de que todas las partes están limpias.
- Tenga especial cuidado en no mojar ni humedecer el panel de control. Si la humedad llega a su interior podría dañarse.

Colchón

- Cepille y frote toda la superficie de la funda con agua y jabón antes de humedecerla con alguna solución desinfectante.
- Cualquier mancha de sangre debería humedecerse primero y retirarse con agua y jabón o detergente líquido. Dejar secar al menos 10 minutos. Después limpiar con un paño.
- Abra la cremallera de la cubierta superior del colchón. Cepille y frote todas las superficies con agua y jabón antes de humedecerla con alguna solución desinfectante.
- Las fundas se deben sumergir en desinfectante el tiempo requerido.
- Las fundas se pueden lavar con detergentes suaves y con programas de agua fría. Posteriormente deben airearse hasta que estén completamente secas.
- Las células, o tubos de aire se desconectan de un lado y se puede utilizar un spray para rociar con desinfectante todos sus lados. Déjelo actuar el tiempo recomendado, al menos 10 minutos, y séquelo con un trapo limpio.
- Repita el proceso con los tubos de conexión.
- Seque el colchón al aire, pero **nunca al sol.**

ALMACENAJE

- Estire el colchón plano.
- Enróllelo desde los pies hacia la cabeza.
- No lo pliegue, arrugue ni apile.

MANTENIMIENTO

Información general

- Compruebe regularmente el cable de suministro eléctrico y también el enchufe.
- Ponga en marcha el compresor y compruebe las salidas de aire. El flujo de aire debería alternarse cada medio ciclo de tiempo seleccionado.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Sistema compresor

SISTEMA COMPRESOR	
Suministro eléctrico	AC 230V/50Hz 12W (METRO) AC 230V/50Hz 10W (GENESIS)
Rango de presión (METRO) (GENESIS)	35 ~ 105 mmHg / 4 litros por minuto 40 ~ 90 mmHg / 7 litros por minuto
Tiempo del ciclo	6 min.
Dimensiones	17 x 16 x 8 cm. 1,1kg (METRO) 26 x 13 x 8 cm. 1,5kg (GENESIS)
Condiciones ambientales	- Temperatura funcionamiento: 10º C ~ 35º C - Humedad funcionamiento: 20% ~ 80% sin condensación

*Debido al continuado desarrollo y de mejoras en nuestros productos, las especificaciones pueden estar sujetas a cambios sin previo aviso.

ALMACENAMIENTO

El equipo se debe guardar en un ambiente limpio y seco y a una temperatura de entre 10 y 35º C y una humedad del 10% al 90% máximo.

Sistema de colchón

- Dimensiones: 198 x 98 x 6,3 cm.
- Peso: 2,2 Kg
- Peso máximo usuario: 100 Kg

GARANTÍA

La garantía se extiende por 2 años, según Ley vigente de Garantías que hace referencia a todos los defectos de fabricación de los productos. Quedan excluidos los desperfectos ocasionados por el desgaste natural o por un uso indebido, así como por la falta de mantenimiento o limpieza. La garantía no cubre modificaciones en el producto, así como el empleo de recambios no originales.

En el caso que requiera una reparación de su producto, póngase en contacto con el distribuidor que se lo vendió. A través de él, la fábrica le proporcionará todo el soporte de su garantía.



Importado por:
Ayudas Tecno Dinámicas S.L.
c/Llobregat, 12
08130 Santa Perpètua - Barcelona
tel. 935 74 74 74 fax. 935 74 74 75
info@ayudasdinamicas.com
www.ayudasdinamicas.com



Fabricado por:
COMPASS HEALTH BRANDS
21973 Commerce Parkway
Strongsville, USA